

IC Recorder

Gebruiksaanwijzing

IC RECORDER

ICD-B16/B26

©2004 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/



Informatie

DE VERKOPER IS IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE DIRECTE OF INDIRECTE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, ONGEVALLLEN, VERLIEZEN OF ONKOSTEN DIE WORDEN VEROORZAAKT DOOR EEN DEFECT APPARAAT OF DOOR HET GEBRUIK VAN WELK PRODUCT DAN OOK.

Voorzorgsmaatregelen

Voeding

- Laat het toestel uitsluitend werken op 3 V gelijkstroom.
- Gebruik twee LR03 (AAA) alkalinebatterijen.

Veiligheid

- Bedien het toestel niet tijdens het fietsen of het rijden met een motorvoertuig.

Behandeling

- Stel het toestel niet bloot aan warmtebronnen, directe zonnestraling, overmatig stof of mechanische schokken.
- Mocht er een voorwerp of vloeistof in het toestel terechtkomen, verwijder dan de batterijen en laat het toestel door een deskundige nakijken alvorens het weer in gebruik te nemen.

Ruis

- Wanneer het toestel tijdens het afspelen of opnemen in de buurt van een wisselstroombron, een fluorescentielamp of een mobilfoon wordt geplaatst, kan er ruis optreden.
- Wanneer tijdens het opnemen over het toestel wordt gewreven, bijvoorbeeld met een vinger, kan dat hoorbaar zijn in de opname.

Onderhoud

- Reinig de behuizing met een zachte doek die lichtjes met water is bevochtigd. Gebruik geen alcohol, benzine noch thinner.

Houd credit cards met magneetstrook of horloges met opwindmechanisme uit de buurt van de recorder om eventuele beschadiging door de luidsprekermagneet te voorkomen.

Mocht u nog vragen of problemen hebben met betrekking tot de recorder, aarzel dan niet contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde Sony dealer.

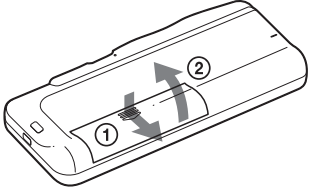
Reservekopieën

Ter voorkoming van gegevensverlies door een bedieningsfout of een defect aan de IC recorder, raden wij u aan van uw opgenomen berichten een reservekopie te maken op een cassette recorder, enz.

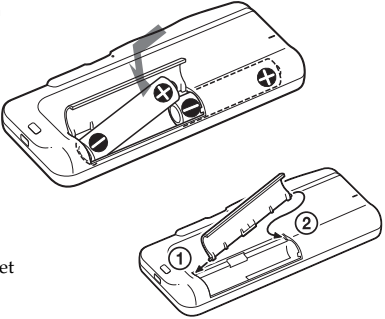
►Aan de slag

Stap 1: De batterijen installeren

1 Verschuif het deksel van de batterijhouder en klap het open.



2 Plaats twee LR03 (AAA) alkalinebatterijen met de juiste polariteit en sluit het deksel.



Maak het deksel van de batterijhouder vast indien het is losgekomen, zoals de afbeelding laat zien.

Het klokinsteldisplay verschijnt wanneer u voor het eerst batterijen plaatst of wanneer u batterijen plaatst nadat die gedurende lange tijd waren verwijderd. Zie stap 2 tot 3 onder "Stap 2: De klok instellen" om datum en tijd in te stellen.

De batterijen vervangen

De batterij-indicator in het display geeft de staat van de batterijen aan. Wanneer knippert moet u de batterijen vervangen door nieuwe. Wanneer knippert zijn de batterijen leeg en werkt het toestel niet meer.

Levensduur batterijen*

Bij continu gebruik is ongeveer 18,5 uur opnemen/9,5 uur afspelen in de stand SP en 19,5 uur opnemen/10 uur afspelen in de stand LP mogelijk.
* Met Sony alkalinebatterijen LR03 (AAA)
* Bij weergave via de ingebouwde luidspreker met de VOL-regelaar ongeveer op 4
De batterij kan minder lang meegaan afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.

Opmerkingen

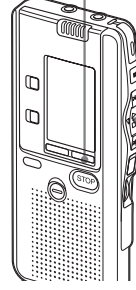
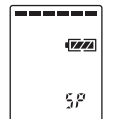
- Gebruik geen mangaanbatterijen met dit toestel.
- Plaats de nieuwe batterijen binnen de 3 minuten nadat u de lege hebt verwijderd. Indien u dat niet doet, kan het klokinsteldisplay of een verkeerde datum en tijd verschijnen wanneer u de batterijen plaatst. Datum en tijd moeten dan opnieuw worden ingesteld. Opgenomen berichten en alarminstelling blijven echter behouden.
- Vervang altijd beide batterijen door nieuwe.
- Laad geen droge batterijen op.
- Wanneer u het toestel gedurende lange tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen om beschadiging door batterijlekkage en corrosie te vermijden.

Stap 2: De klok instellen

Het klokinsteldisplay verschijnt wanneer u voor het eerst batterijen plaatst of wanneer u batterijen plaatst nadat die gedurende lange tijd waren verwijderd. Volg in dat geval de procedure vanaf stap 2.

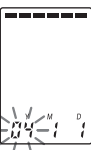
1 Laat het klokinsteldisplay verschijnen.

- Druk op de MENU toets om over te schakelen naar de menustand.
- Druk eenmaal op of om "SET DATE" te laten verschijnen.



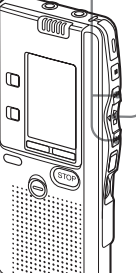
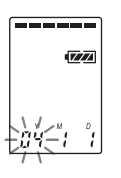
- Druk op . De cijfers voor het jaar knipperen.

* "ALARM" kan verschijnen in plaats van "MODE".



2 Stel de datum in.

- Druk op of om de cijfers voor het jaar te kiezen.
- Druk op . De cijfers voor de maand knipperen.



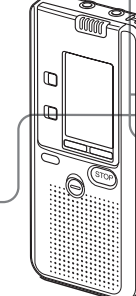
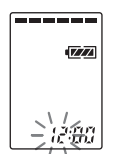
- Stel achtereenvolgens maand en dag in, en druk dan op . De cijfers voor het uur knipperen.

Tip
Om de datum in te stellen op het jaar 2004, met "04Y" verschijnen.

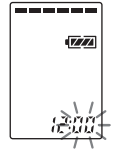


3 Stel de tijd in.

- Druk op of om de cijfers voor het uur te kiezen..
- Stel de minuten in.



- Druk op . De cijfers voor de minuten knipperen.
- Druk op de MENU toets om de menustand te verlaten.



Tip
Dit toestel heeft geen aan-/uitschakelaar. Het display is altijd zichtbaar.

►Basishandelingen

Berichten opnemen

U kunt maximum 99 berichten opnemen in elk van de twee mappen (A en B). Een nieuw opgenomen bericht wordt automatisch achter het laatst opgenomen bericht geplaatst, zodat u snel kunt beginnen opnemen zonder eerst het einde van de laatste opname te moeten zoeken.

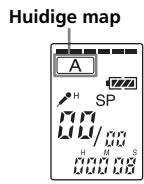
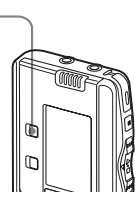
Voorbeeld:	Bericht 1	Bericht 2	Nieuw opgenomen bericht	Blanco stuk
------------	-----------	-----------	-------------------------	-------------

Opmerking

Plaats nieuwe batterijen en controleer de batterij-indicator alvorens een lange opname te maken.

1 Kies de map.

Druk op FOLDER om de map te laten verschijnen waarin u berichten wilt opnemen.



2 Start de opname.

① Druk op . Restgeheugen-indicator, Microfoon-gevoeligheden, Opnamestand, Aantal berichten in een map, Teller*
② Spreek in de ingebouwde microfoon.
* Het display gekozen met de DISPLAY toets verschijnt.

U hoeft niet ingedrukt te houden tijdens het opnemen.

3 Stoppen met opnemen.

Druk nogmaals op . Het toestel stopt aan het begin van de huidige opname.
 IIPAUSE
 STOP
U kunt de opname stoppen door op STOP in plaats van op te drukken.

Wanneer u na het stoppen van de opname niet van map verandert, neemt u de volgende keer op in dezelfde map.

Om	Doe dit
de opname tijdelijk te onderbreken*	Druk op IIPAUSE. In de opnamepauzestand knippert de OPR indicator rood en knippert "PAUSE" in het uitleesvenster.
de pauzestand te verlaten en de opname te hervatten	Druk op IIPAUSE of . De opname wordt vanaf dat punt hervat. (Druk op STOP om te stoppen met opnemen nadat de opname tijdelijk werd onderbroken.)
de huidige opname te beluisteren	Druk op of STOP om de opname te stoppen en druk vervolgens op .
de huidige opname meteen te beluisteren	Druk op tijdens de opname.
de microfoongevoeligheid te kiezen	U kunt de microfoongevoeligheid kiezen en het volgende laten verschijnen door op MIC SENS te drukken. HIGH: voor opname in een stille en/of grote ruimte. LOW: voor dicteren of opname in een luidruchtige omgeving.

* Ongeveer 1 uur nadat de opname tijdelijk werd onderbroken, wordt de opnamepauzestand automatisch verlaten en schakelt het toestel over naar de stopstand.

Opnemen automatisch starten na ontvangst van geluid - Geavanceerde VOR-functie (alleen voor ICD-B26)

Als VOR (Voice Operated Recording, spraakgestuurde opname) is ingesteld op ON in het menu, wordt de opname gestart als geluid wordt waargenomen. ("VOR" wordt weergegeven in het uitleesvenster.) De opname wordt beëindigd als er geen geluid wordt waargenomen. ("VOR PAUSE" knippert in het uitleesvenster.)

Opmerking

De VOR-functie wordt beïnvloed door het geluid om u heen. Stel MIC SENS in op HIGH of LOW. Als de opname niet naar wens is nadat u de gevoeligheid van de microfoon hebt gewijzigd of als u een belangrijke opname moet maken, zet u VOR op OFF.

Opmerking bij de opname

Wanneer u tijdens de opname met bijvoorbeeld uw vinger tegen het toestel wrijft, kan er ruis worden opgenomen.

Maximale opnameduur

De maximale opnameduur voor alle mappen is als volgt. U kunt berichten met de maximale opnameduur opnemen in één map.

Stand:	SP*	LP**
ICD-B16	5 u	8 u 15 min.
ICD-B26	10 u	16 u 25 min.

(u: uur/min.: minuten)
* SP: Opnamestand Standard Play (monogeluid)
** LP: Opnamestand Long Play (monogeluid)

Opmerkingen

- Als u wilt opnemen met betere geluidskwaliteit, selecteert u de stand SP. Zie "De opnamestand wijzigen" aan de achterzijde als u de opnamestand wilt wijzigen.
- Voordat u een lange opname maakt, moet u de batterij-indicator controleren.
- De maximale opnameduur en het aantal berichten dat u kunt maken, verschilt afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.
- Wanneer u berichten opneemt in een combinatie van de standen SP en LP, ligt de maximale opnameduur tussen de maximale opnameduur in de stand SP en die in de stand LP.
- Wegens de beperkingen van het IC-opnamesysteem neemt dit toestel altijd minimaal ong. 9 seconden op, wat het volgende met zich mee kan brengen:
 - Wanneer een bericht korter is dan de minimum opname-eenheid, wordt het toch geteld als ong. 9 seconden, zodat de resterende opnameduur met meer dan de effectieve duur van het bericht vermindert.
 - Wanneer het bericht langer is dan de minimum opname-eenheid, vermindert de resterende opnameduur met meer dan de effectieve lengte van het bericht indien het niet helemaal deelbaar is door de minimum opname-eenheid.
 - De som van het cijfer op de teller (verstreken opnameduur) en de resterende opnameduur kan kleiner zijn dan de maximum opnameduur van het toestel.

Restgeheugenindicatie

Tijdens het opnemen vermindert de restgeheugenindicator segment per segment.

Het geheugen is bijna vol. Knippert



Wanneer de resterende opnameduur nog 5 minuten bedraagt, knippert het laatste segment. Wanneer de resterende opnameduur nog 1 minuut bedraagt, knipperen de gekozen weergavestand en "REMAIN" afwisselend in het uitleesvenster. Wanneer het geheugen vol is, stopt de opname automatisch en knippert "FULL" in het uitleesvenster terwijl er een alarmsignaal weerklinkt. Wees eerst enkele berichten alvorens door te gaan met opnemen.

Wanneer de resterende opnameduur nog 5 minuten bedraagt, knippert het laatste segment. Wanneer de resterende opnameduur nog 1 minuut bedraagt, knipperen de gekozen weergavestand en "REMAIN" afwisselend in het uitleesvenster. Wanneer het geheugen vol is, stopt de opname automatisch en knippert "FULL" in het uitleesvenster terwijl er een alarmsignaal weerklinkt. Wees eerst enkele berichten alvorens door te gaan met opnemen.

Opmerkingen

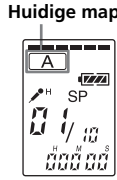
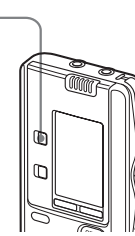
- Indien u op drukt wanneer het geheugen vol is, knippert "FULL" en weerklinkt er een alarmsignaal. Wis enkele berichten alvorens u weer begint op te nemen.
- Indien u op drukt nadat u 99 berichten hebt opgenomen, knippert "FULL" en weerklinkt er een alarmsignaal. Kies een andere map of wis enkele berichten.

Berichten afspelen

Begin vanaf stap 1 om een vooraf opgenomen bericht af te spelen. Begin vanaf stap 3 om een pas opgenomen bericht af te spelen.

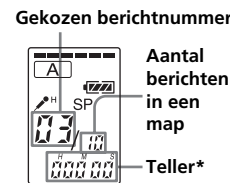
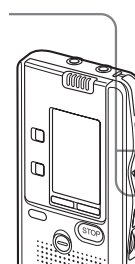
1 Kies de map.

Druk op FOLDER om de map te laten verschijnen waarin u berichten wilt afspelen.



2 Kies het berichtnummer.

Druk op of om het gewenste berichtnummer te tonen.
- : voor een lager berichtnummer
: voor een hoger berichtnummer



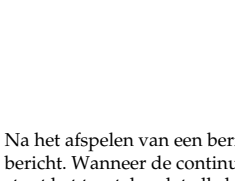
3 Start de weergave.

① Druk op .



OPR indicator (licht groen op tijdens de weergave.)
EAR aansluiting
② Draai aan VOL om het volume te regelen.

Teller (of de gekozen weergavestand)



Na het afspelen van een bericht stopt het toestel aan het begin van het volgende bericht. Wanneer de continu-weergavefunctie op "ON" staat (zie achterkant), stopt het toestel nadat alle berichten in een map zijn afgespeeld. Wanneer het laatste bericht in een map werd afgespeeld, stopt het toestel bij het begin van het laatste bericht.

Privé beluisteren

Sluit een oortelefoon of hoofdtelefoon (niet bijgeleverd) aan op de EAR aansluiting. De ingebouwde luidspreker wordt automatisch uitgeschakeld. Wanneer u een hoofdtelefoon aansluit, produceert alleen het linker kanaal geluid. Wrijf de hoofdtelefoonstekker schoon wanneer er ruis hoorbaar is.

Bijkomende handelingen

Om	Doe dit
te stoppen bij het begin van het huidige bericht	Druk op STOP.
te stoppen in de huidige positie (weergavepauzefunctie)*	Druk op . Om de weergave vanaf dat punt te hervatten, drukt u nogmaals op .
naar het begin te gaan van het huidige bericht	Druk eenmaal op .
naar het volgende bericht te gaan	Druk eenmaal op .
naar vorige berichten te gaan/naar de volgende berichten te gaan	Druk herhaaldelijk op of . (Hou de toets in de stopstand ingedrukt om berichten te blijven overslaan.)

* U kunt de weergave ook tijdelijk onderbreken door op IIPAUSE in plaats van te drukken. De OPR indicator knippert groen. Na een uur schakelt het toestel in de huidige positie over naar de stopstand.

Een bericht herhaaldelijk afspelen — Repeat Play

Druk tijdens de weergave langer dan een seconde in.

"G" verschijnt en het gekozen bericht wordt herhaaldelijk afgespeeld. Druk nogmaals op om de normale weergave te hervatten. Druk op STOP om de weergave te stoppen.

Het begin van elk bericht afspelen — Skanning Play

Druk in de stopstand langer dan een seconde in.

"SCAN" verschijnt in het uitleesvenster en de eerste 5 seconden van elk bericht in de gekozen map worden afgespeeld. Druk op wanneer u het volgende bericht hebt gevonden. Het bericht wordt volledig afgespeeld.

Alle berichten in een map continu afspelen — Continuous Play

U kunt de continuweergavestand kiezen met CONT in het menu. Wanneer u CONT op ON zet, kunt u alle berichten in een map na elkaar afspelen.

Vooruit/achteruit zoeken tijdens de weergave (Cue/Review)

Om vooruit te zoeken, houdt u ingedrukt tijdens de weergave en laat u deze toets los wanneer u de weergave wilt hervatten. Om achteruit te zoeken, houdt u ingedrukt tijdens de weergave en laat u deze toets los wanneer u de weergave wilt hervatten.

Wanneer u of langer dan 10 seconden ingedrukt houdt, begint het toestel sneller te zoeken. Tijdens de eerste 10 seconden van cue/review is het weergavegeluid versneld hoorbaar. Bij het zoeken met hogere snelheid is het weergavegeluid niet hoorbaar. Tijdens cue/review is de teller zichtbaar, ongeacht de weergavestand.

Tip

Bij snelle weergave aan het eind van het laatste bericht, knippert "END" 3 keer. (Het weergavegeluid is niet hoorbaar.) Wanneer u ingedrukt houdt terwijl "END" knippert, worden de berichten snel afgespeeld en wordt normale weergave hervat wanneer u de toets loslaat.

Wanneer "END" stopt met knipperen en de OPR indicator dooft, stopt het toestel bij het begin van het volgende bericht.

Wanneer het laatste bericht te lang is en u de weergave later in het bericht wilt starten, houdt u ingedrukt om het bericht volledig af te spelen en drukt u op terwijl "END" knippert om terug te gaan naar het gewenste punt.

(Voor andere berichten dan het laatste, gaat u naar het begin van het volgende bericht en speelt u achteruit tot het gewenste punt is bereikt.)

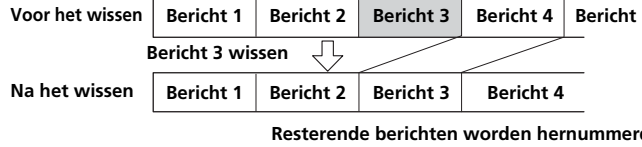
Berichten wissen

U kunt opgenomen berichten afzonderlijk of alle berichten in een map tegelijk wissen.

Merk op dat eens een opname is gewist, deze niet meer kan worden hersteld.

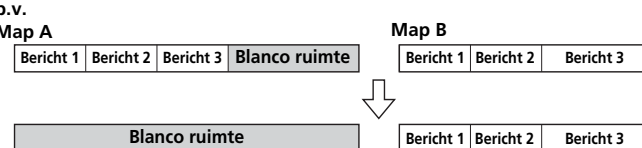
Berichten afzonderlijk wissen

Wanneer een bericht wordt gewist, schuiven de resterende berichten op en worden ze hernummerd zodat er geen ruimte is tussen de berichten.



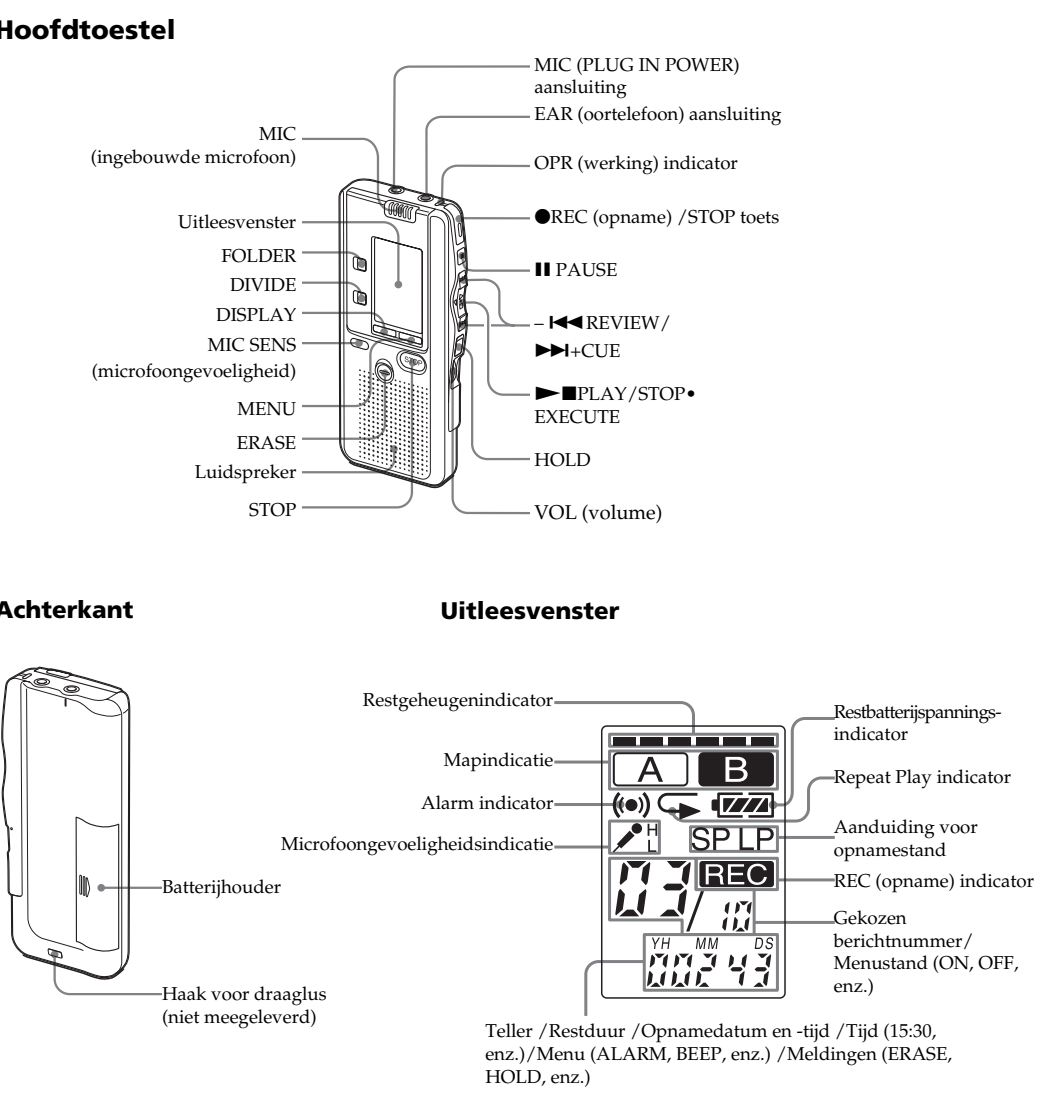
- Druk op ERASE terwijl u het bericht afspeelt dat u wilt wissen of hou ERASE langer dan 1 seconde ingedrukt in de stopstand.** Er weerklinkt een pieptoon en het berichtnummer en "ERASE" knipperen terwijl de eerste en laatste 5 seconden van het bericht 10 keer worden afgespeeld.
- Druk op ERASE terwijl het bericht wordt afgespeeld.** Het bericht wordt gewist en de resterende berichten worden hernummerd. (Indien u bijvoorbeeld Bericht 3 wist, wordt Bericht 4 hernummerd als Bericht 3. Na het wissen stopt het toestel aan het begin van het volgende bericht.)

Alle berichten in een map wissen



- Druk op FOLDER om de map te kiezen die u wilt wissen.**
- Druk op STOP en hou ERASE langer dan 1 seconde ingedrukt.** "ALL ERASE" knippert gedurende 10 seconden.
- Druk op ERASE terwijl het display knippert.**

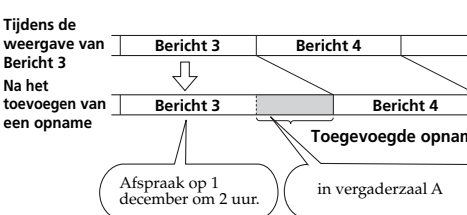
Onderdelen en bedieningselementen



► Verschillende manieren van opnemen

Een opname toevoegen aan een vooraf opgenomen bericht

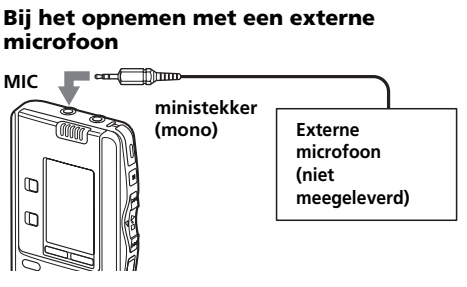
U kunt een opname toevoegen aan het bericht dat wordt afgespeeld. De toegevoegde opname wordt achter het huidige bericht geplaatst en beschouwd als een onderdeel van het bericht.



- Druk ●REC/STOP tijdens de weergave langer dan een seconde in.** De REC indicator verschijnt en "ADD" knippert drie keer in het uitleesvenster. De OPR indicator wordt rood. De nieuwe opname wordt toegevoegd aan het einde van het huidige bericht.
- Druk op ●REC/STOP of STOP om de opname te stoppen.**

Opnemen met een externe microfoon of andere apparatuur

- Sluit een microfoon met stekkervoeding of andere apparatuur aan op MIC (PLUG IN POWER).**



Wanneer een externe microfoon is aangesloten, wordt de ingebouwde microfoon automatisch uitgeschakeld. Wanneer een microfoon met stekkervoeding is aangesloten, wordt de microfoon automatisch gevoed door de IC recorder.



- Volg de stappen onder "Berichten opnemen" om berichten op te nemen.**

Opmerkingen

- Controleer of de stekkers stevig vastzitten.
- Wij raden u aan een proefopname te maken om de aansluitingen en de volumeregeling te controleren.
- Bij aansluiting van andere apparatuur dan Sony, moet u de betreffende gebruiksaanwijzing raadplegen.

Opnemen automatisch starten na ontvangst van geluid - Geavanceerde VOR-functie (alleen voor ICD-B26)

VOR ON: De VOR-functie (Voice Operated Recording) is geactiveerd. De opname wordt gestart als het apparaat geluid waarneemt en wordt beëindigd als er geen geluid wordt waargenomen. Op deze manier worden periodes zonder geluid niet opgenomen.

VOR OFF: De VOR-functie is uitgeschakeld. U kunt normaal opnemen.

- Druk op MENU om naar de menustand te gaan.**
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "VOR" weer te geven en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** "OFF" (of "ON") knippert.
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "ON" of "OFF" te selecteren en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** De instelling is voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

► Overige functies

Berichten in twee delen splitsen/ berichten samenvoegen

U kunt een bericht splitsen of berichten samenvoegen.

- U kunt een bericht in twee delen splitsen tijdens het opnemen of afspelen van berichten.
- U kunt berichten samenvoegen in de stopstand.

Opmerking

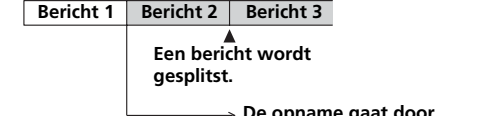
Afhankelijk van het opnamesysteem van de IC Recorder kunt u in sommige gevallen wellicht geen berichten splitsen of samenvoegen (zie "Verhelpen van storingen").

Een bericht splitsen

U kunt een bericht splitsen tijdens het opnemen of afspelen. Het bericht wordt in tweeën gesplitst en het nieuwe berichtnummer wordt toegevoegd aan het gesplitste bericht. Als u een bericht splitst, kunt u eenvoudig het punt terugvinden dat u wilt afspeelen bij het maken van lange opnamen, zoals een vergadering. U kunt berichten splitsen tot het totaal aantal berichten in de map 99 is.

Druk tijdens het opnemen of afspelen van een bericht op DIVIDE bij het punt waar u het bericht wilt splitsen.

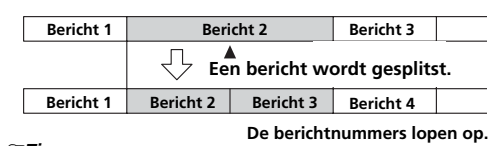
- Als u op DIVIDE drukt tijdens het opnemen:** Het nieuwe berichtnummer wordt toegevoegd op het punt waar u op de toets hebt gedrukt en het nieuwe berichtnummer knippert 3 seconden. Het bericht wordt in tweeën gesplitst, maar de berichten worden zonder onderbreking opgenomen.



Tip

U kunt een bericht splitsen in de opnamepauzestand.

- Als u op DIVIDE drukt tijdens het afspelen:** Het bericht wordt in tweeën gesplitst op het punt waar u op de toets hebt gedrukt en het nieuwe berichtnummer knippert 3 seconden. De berichtnummers van de volgende berichten worden met één verhoogd.



Tip

U kunt een bericht splitsen nadat u het afspelen hebt onderbroken met HPAUSE.

Het gesplitste bericht afspelen

Druk op ◀◀ of ▶▶+ om het berichtnummer weer te geven omdat de gesplitste berichten afzonderlijke berichtnummers hebben.

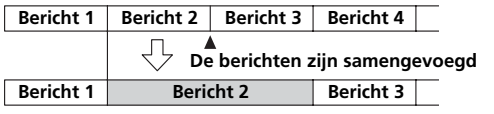
Gesplitste berichten doorlopend afspelen

Selecteer ON bij CONT in het menu zoals wordt beschreven in "Alle berichten in een map continu afspelen".

- Opmerkingen**
- Als er 99 berichten zijn opgenomen in een map, kunt u geen berichten splitsen. In dit geval moet u het aantal berichten verminderen tot 98 of minder door onnodige berichten te verwijderen of bepaalde berichten naar een andere map te verplaatsen voordat u een bericht splitst.
 - Als u een bericht splitst met een alarminstelling, blijft de instelling alleen van kracht voor het eerste deel van het gesplitste bericht.

Berichten samenvoegen

U kunt twee berichten samenvoegen tot één bericht.



Ga in de stopstand tewerk zoals hieronder beschreven:

- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om het nummer van het tweede bericht te tonen dat u wilt samenvoegen met een ander.**
- Druk op DIVIDE en houd ERASE langer dan 1 seconde ingedrukt.** "CMB" (combineren) knippert 10 seconden.
- Druk op ERASE terwijl het display knippert.** De twee berichten worden samengevoegd en hernummerd zoals hierboven is afgebeeld.

Wissen annuleren. Druk op STOP voor stap 3.

Opmerkingen over het splitsen en samenvoegen van berichten

Tijdens het opnemen met een IC Recorder kunnen de volgende problemen optreden vanwege de beperkingen van het systeem. Dit zijn geen apparaatstoringen.

- Als u regelmatig berichten splitst of samenvoegt, wordt het wellicht onmogelijk om berichten te splitsen of samen te voegen.
- U kunt een bericht niet splitsen in de eerste of de laatste seconde.
- Nadat u berichten hebt samengevoegd, wordt de alarminstelling voor het laatste bericht verwijderd.
- U kunt berichten met verschillende opnamestanden niet samenvoegen.

Berichten verplaatsen naar een andere map — Move functie

U kunt opgenomen berichten verplaatsen naar een andere map.

Voorbeeld: Bericht 3 in map A verplaatsen naar map B

- Speel het bericht af dat u wilt verplaatsen.**
- Druk tijdens de weergave van het bericht op FOLDER om de indicatie van de map waarnaar u het bericht wilt verplaatsen (in dit geval B) te laten knipperen.** De eerste en laatste 5 seconden van het bericht worden 10 keer herhaald, terwijl de mapindicatie en "MOVE" knipperen.
- Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** Het bericht wordt naar de doelmap verplaatst. Berichten worden gerangschikt in volgorde van opnamedatum en -tijd.

Het verplaatsen van berichten annuleren

Druk op STOP voor stap 3.

Opmerking

Bij het verplaatsen wordt het bericht niet naar een andere map gekopieerd. Wanneer u een bericht naar een andere map verplaatst, wordt het in de vorige map gewist.

Berichten op een bepaald tijdstip afspelen met alarm

U kunt een bepaald bericht op een bepaald moment laten afspelen en een alarmsignaal laten weerklinken.

- Kies de map en het bericht dat u wilt afspelen met FOLDER en ◀◀/▶▶+.**
- Schakel over naar alarminstelling.**
 - Druk op MENU.** Het toestel schakelt over naar de menustand en "ALARM OFF" verschijnt in het uitleesvenster. (Als "ALARM ON" in het uitleesvenster staat, is het alarm ingesteld. Als u de instelling niet wilt wijzigen, drukt u op MENU en verlaat de menustand.)

Opmerking

"ALARM OFF (of ON)" verschijnt niet en het alarm kan niet worden ingesteld wanneer de klok niet is ingesteld of de gekozen map geen bericht bevat.

- Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** "OFF" begint te knipperen.
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "ON" te laten knipperen.**
- Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** "DATE" knippert in het uitleesvenster.

Stel de alarmdatum in.

Voor weergave op een bepaalde datum (het bericht wordt elk jaar op dezelfde dag en hetzelfde tijdstip afgespeeld tot het wordt gewist)

- Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP wanneer "DATE" knippert.** De maandcijfers knipperen. **Opmerking** U kunt geen alarm voor een bepaald jaar instellen. "-Y 1M 1D" wordt weergegeven.
 - Druk op ◀◀ of ▶▶+ om de maandcijfers te kiezen en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** De dagcijfers knipperen.
 - Druk op ◀◀ of ▶▶+ om de dagcijfers te kiezen.**
- Om eenmaal per week af te spelen**
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om de dag van de week te kiezen.

Om elke dag op hetzelfde tijdstip af te spelen

Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "DAILY" te kiezen.

- Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** De uurcijfers knipperen.

5 Stel de alarmtijd in.

- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om de uurcijfers te kiezen en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** De minuutcijfers knipperen.
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om de minuutcijfers te kiezen en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.**

- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

"☀" verschijnt wanneer het bericht met de alarminstelling wordt gekozen. Op het ingestelde tijdstip weerklinkt het alarmsignaal gedurende ongeveer 10 seconden en wordt het gekozen bericht afgespeeld. Tijdens het afspelen knippert "ALARM" in het uitleesvenster. Na de weergave stopt het toestel automatisch aan het begin van dat bericht.

Hetzelfde bericht nogmaals beluisteren

Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP. Het bericht wordt weer vanaf het begin afgespeeld.

De alarminstelling annuleren voor het afspelen begint

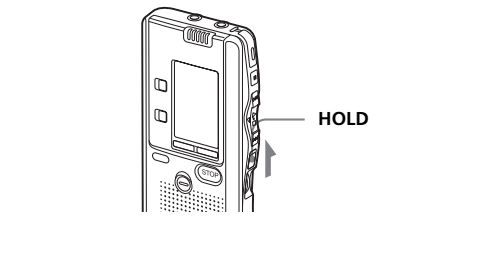
Druk op STOP terwijl het alarmsignaal weerklinkt. U kunt zelfs stoppen wanneer de HOLD schakelaar op ON staat.

- Opmerkingen**
- U kunt het alarm niet instellen als u de klok niet gelijk hebt gezet of als het gekozen bestand geen bericht bevat (het toestel schakelt niet over naar de alarm-instelstand wanneer u op MENU drukt in stap 2).
 - Als u het alarm probeert in te stellen om een bericht af te spelen op een reeds ingesteld tijdstip, verschijnt "PRE SET" om nieuwe instellingen te voorkomen.
 - Als het alarmtijdstip is bereikt tijdens het afspelen van een ander bericht met alarm, stopt het afspelen en wordt het nieuwe bericht afgespeeld.
 - Als het alarmtijdstip is bereikt tijdens het opnemen, weerklinkt het alarmsignaal gedurende 10 seconden na het einde van de opname en begint het afspelen. "☀" knippert wanneer het alarmtijdstip is bereikt.
 - Als er tijdens het opnemen meer dan één alarmtijdstip is bereikt, wordt alleen het eerste bericht afgespeeld.
 - Als het alarmtijdstip is bereikt met het toestel in de menustand, weerklinkt het alarmsignaal en wordt de menustand verlaten.
 - Als u het bericht waarvoor u een alarmtijdstip hebt ingesteld wist, wordt de alarminstelling geannuleerd.
 - Als u een bericht splitst waarvoor een alarm is ingesteld, stopt het afspelen op het punt waar u het bericht hebt gesplitst.
 - Als u berichten samenvoegt waarvoor een alarm is ingesteld, wordt de alarminstelling geannuleerd.
 - Het weergavevolume kan worden geregeld met de VOL regelaar.
 - Als de alarmtijd is bereikt tijdens het wissen, weerklinkt het alarm gedurende 10 seconden na het wissen en start de weergave.
 - Na het afspelen met alarmsignaal, wordt de alarminstelling niet geannuleerd. Zie hieronder om de alarminstelling te annuleren.

De alarminstelling annuleren of de alarmtijd wijzigen

- Kies het bericht waarvoor u het alarm hebt ingesteld en druk op MENU. "ALARM ON" verschijnt in het uitleesvenster.
- Druk op ▶▶▶ PLAY/STOP om "ON" te laten knipperen.
- De alarminstelling annuleren:** drukt u op ◀◀ of ▶▶+ om "OFF" te laten knipperen en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP. **Alarmdatum en -tijd wijzigen:** drukt u op ▶▶▶ PLAY/STOP. Wanneer de alarmdatum verschijnt, volg dan stap 3 tot 5 om de alarmdatum en -tijd te wijzigen.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.

Toevallige bediening voorkomen — HOLD functie



Schuif de HOLD schakelaar in de richting van het pijltje. "HOLD" knippert drie maal om aan te geven dat alle toetsfuncties zijn vergrendeld. Om de HOLD functie te annuleren, schuift u gewoon de HOLD schakelaar in de andere richting.

Opmerking

Wanneer de HOLD functie wordt geactiveerd tijdens de opname, annuleer dan eerst de HOLD functie voor u de opname beëindigt.

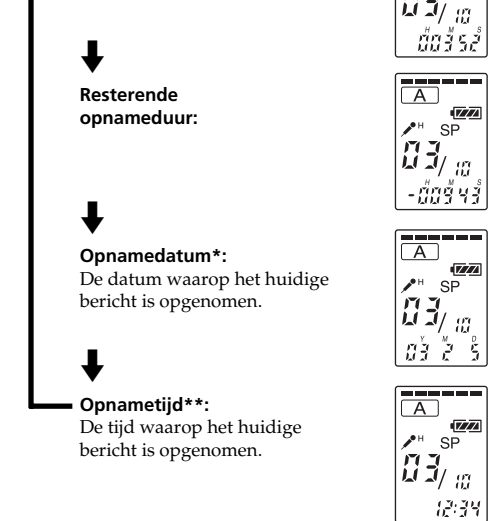
Tip

U kunt de alarmweergave stoppen, ook al is de HOLD functie geactiveerd. Om het alarm of de weergave te stoppen, drukt u op STOP.

Display mode selecteren

U kunt de display mode selecteren voor de stop-, opname- en weergavestand. (Als u het toestel langer dan 3 seconden in de stopstand laat staan, verschijnt de huidige tijd in het uitleesvenster, ongeacht de geselecteerde display mode.)

Bij elke druk op DISPLAY verandert de display mode zoals hieronder afgebeeld:



* Als de klok niet is ingesteld, wordt "-Y-M-D" weergegeven.

** Als de klok niet is ingesteld, wordt "--:--" weergegeven.

Het display uitschakelen

Dit apparaat heeft geen aan/uit-schakelaar. Het display wordt altijd weergegeven. Dit heeft bijna geen invloed op de levensduur van de batterij. Als u het display wilt uitschakelen, schuift u de HOLD schakelaar in de richting van het pijltje in de stopstand. "HOLD" knippert drie keer en vervolgens verdwijnt het display uit het venster. Schuif de HOLD schakelaar in de tegenovergestelde richting om het display in te schakelen.

De pieptoon afzetten

BEEP ON: een pieptoon weerklinkt ter bevestiging van een handeling.

BEEP OFF: er weerklinkt geen pieptoon, behalve voor het alarm en de timer.

- Druk op MENU om naar de menustand te gaan.**
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "BEEP ON (of OFF)" te laten verschijnen en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** "ON (of OFF)" knippert.
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "ON" of "OFF" te kiezen en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** De instelling is voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

De opnamestand wijzigen

SP: u kunt opnemen met beter geluid (monogeluid).

LP: u kunt langer opnemen (monogeluid).

- Druk op MENU om de menustand te openen.**
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "MODE" weer te geven en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** "SP (of LP)" knippert.
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "SP" of "LP" te selecteren en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te sluiten.** De geselecteerde opnamestand wordt weergegeven.

Alle berichten in een map continu afspelen

CONT ON: u kunt alle berichten in een map continu afspelen.

CONT OFF: de weergave stopt aan het eind van elk bericht.

- Druk op MENU om naar de menustand te gaan.**
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "CONT" te laten verschijnen en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** "OFF (of ON)" knippert.
- Druk op ◀◀ of ▶▶+ om "ON" of "OFF" te kiezen en druk op ▶▶▶ PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

Technische gegevens

Opnamedia
Ingebouwd flashgeheugen, mono opname

Opnameduur
ICD-B16: SP: 5 uur LP: 8 uur 15 minuten
ICD-B26: SP: 10 uur LP: 16 uur 25 minuten

Frequentiebereik
160 Hz - 3 300 Hz

Luidspreker
diam. ong. 3,2 cm

Uitgangsvermogen
250 mW

Ingang/uitgang
•Oortelefoonaansluiting (mini) voor 8 - 300 ohm oortelefoon/hoodtelefoon
•Microfoonaansluiting (mini, mono)
Stekkervoeding
Minimum ingangsniveau 0,6 mV
microfoon met een impedantie van 3 kohm of minder

Voeding
Twee LR03 (AAA) alkalinebatterijen: 3 V DC

Afmetingen (b/h/d) (zonder uitstekende onderdelen en bedieningselementen)
44,5 × 105,3 × 14,0 mm

Gewicht (incl. batterijen)
69 g

Bijgeleverde accessoires
LR03-alkalinebatterijen (AAA-formaat) (2) (alleen voor de Verenigde Staten)

Los verkrijgbare toebehoren
Electret Condenser Microphone ECM-C10, ECM-DM5P, ECM-Z60
Audiokabel RK-G64HG (niet in Europa)

Uw dealer beschikt mogelijk niet over al deze los verkrijgbare toebehoren. Vraag uw dealer meer gedetailleerde informatie.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.